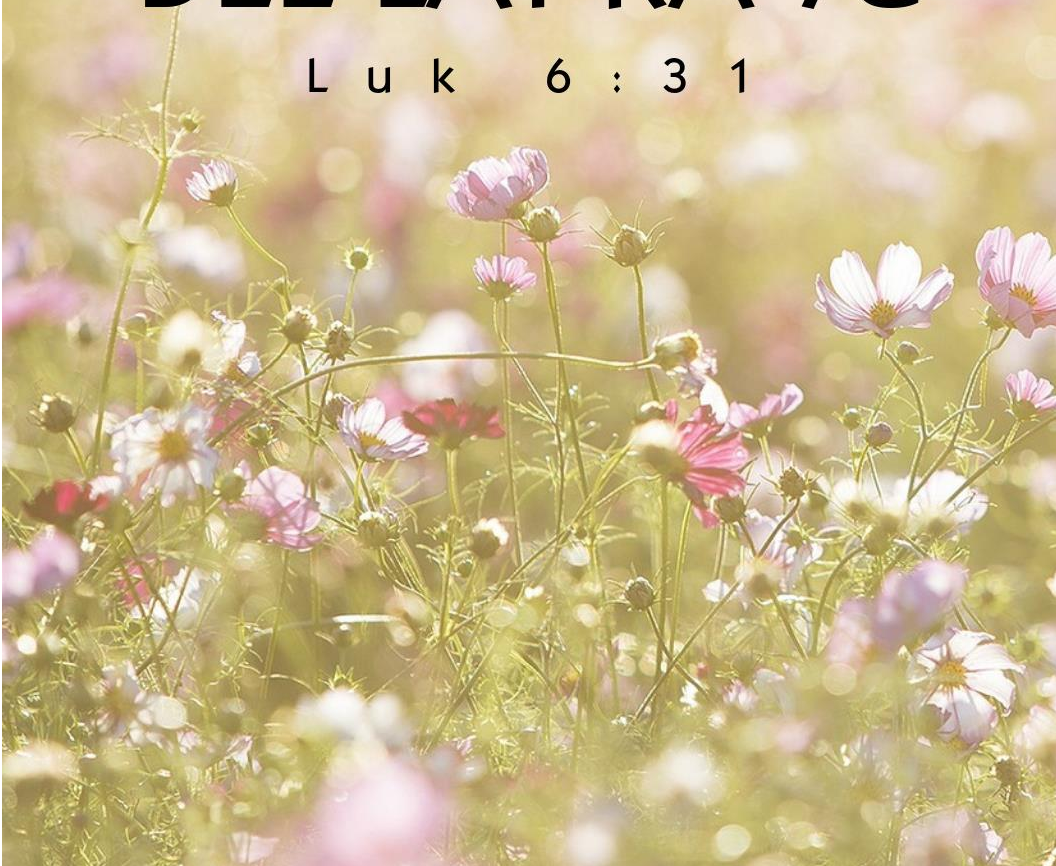


KÄ LÄTDE NEY
TIN KOKIEN KÄ
MIN GÖRE I
DĚĚ LÄT KÄ YE

L u k 6 : 3 1



King of Kings Lutheran Church
Thok Nath(Nuer language)Service
The Seventh Sunday after the Epiphany
February 24, 2019

Welcome to the Thok Nath(Nuer language) service
Led by Dorar Delual
Sermon Bible by Rev. Matthew Both

.....
“Kε ciöt Guḡn ke Gat, ke Yiëë in gḡaa in rεl rḡ.”

inḡnḡ

*“In the name of the Father and of the Son, and of the
Holy Spirit.”*

Amen
.....

1. Pal ke biεt/Silent prayers...
2. Dit/hymn: 54(319)
3. Lat dueeri kεnε pal yecu
confessing our sins to God and the Lord’s prayer
4. Dit/hymn: 139(70)
5. Baa Ruac kuεn kḡ bok ëë wal/Reading from Old
Testament

Lät Jo-thep ke rɔ dämani

³ Kä cue dämani jiök i, " E ɣän Jo-thep ɛɛ! Guaar tëë idi, jən ɲotde tɛkã?" Kä dämani, mää cike mɛmɛ liŋ, cue ke kuer lath dualä kä /kɛnke jɛ luän ke luɔc. ⁴ Inɔ, cue dämani cu jiök i, "Tieece rɔ thiäkã." Kä min cike min rɔ tɛc gekãde, cue ke jiök i, E ɣän dãmucɔrun ni Jo-thep, ram ɛë köke ney ti wä rɔɔl I-jɛp. ⁵ Kä täame a loɔkun /ci jɛth, kä /cuare puanykun bel i cia ɣä kɔak inɔ ke ɣöö ε Kuoth ɛn nëë jāk ɣä kä nhiam ke ɣöö bä naath ben luäk. ⁶ Nɛnɛ jɛ, buoth cɛ thuŋ teke run daŋ rɛw wii muɔɔn, kä bi run daŋ dhieec kɔkien ɲot nhiam, min bi ɣɔw thil puɔr kene ɲɛr bæel rɛydiɛn. ⁷ E Kuoth ɛn nëë ɲoŋ ɣä rɔɔl ɛmɛ ke nhiam ke kuɪdun ke ɣöö bia teke kuay ti tɛk. ⁸ Ke kuɪ ɛmɔ, ε thuɔk ε jən Kuoth ɛn nëë ɲoŋ ɣä ε wane, kä /ci mɔ yen. Kuoth cɛ ɣä jak kä ram in mɔ waŋ Pero, kä lapä Kuäär ɣaaale ni keeliw, kä ε ɣän kuäär rööle ni keeliwde. ⁹ Täame kueɛ wä kä guaar ke pɛth kä jiöke jɛ i gatdu ni Jo-thep ε jən i, " Ci Kuoth ɣä jak kä Kuäär rööl I-jɛp keɛiw ku ben kä ɣä täame a thil gal. ¹⁰ Kä jin bi ben cieŋ pɛk wec in cɔal i Go-cɛn min thieek ke ɣä. Bia, jin yene gaatku ke gaat ganku, ke ɣɔkun diaal keel kene kuakun diaal. ¹¹ ɣän bä ji tit ɛn dhɔɔr ɛmɔ, ke ɣöö ɲot run buath daŋ dhieec nhiam, kä /cɛ rɔ lot ke ɣöö dee nyinkun thuuk. ¹² Kä nɛnɛ jɛ ke wänkun amäni dämaar ni Ben-yamin bä, ɛn ɣöö ε ɣän ε nɛ ruac ke ye mɛ. ¹³ E jən wiaa laɔde guaar luth in kamke ɣä rɛy rɔɔl I-jɛp ɛmɛ, laɔde jɛ tin

diaal tin cia nen, kä pēthe, wiaa nööŋe je wane me." ¹⁴ Mëe ce memε thuk ke lat, cue rɔ kuɛr gatman ni Ben-ya-min, wieeke ke tēth loaac, kä cu Ben-ya-min wiee bä. ¹⁵ Kä inɔ, cue rɔ kuer dämani kēl kēēli, wēe ke wiee ke tēth loaacde. mëe cike thuɔk ke bomni ke rɔ cu dämani cu ruac ke je.

6. Baa Ruac kuen kä Ruac kuoth in Thiak/Reading from New Testament

1 Ji Ko-rinth/ 1Corinthian 15:21-26 Wargak/page 168

Jiëcdan liθ

²¹ Ke yöö cεtke min bä liäa kä ram kel, bi jiëc nath ke rɔ liθ ben kä ram kel bä. ²² Ke yöö ci ney diaal liw ke A-dam, ba ney diaal jakä tēk ke Kritho. ²³ Kä ba ramɔ jiec ke guäathde, bi Kritho ben ke nhiam, kä ke bende min rewde ba nεeke jiec liθ. ²⁴ Kä ε jen bi guut yɔaa cu ben, mi waa Kuoth in la Guaar in te nhial kam kuäär, ke kɔr kä mi ce ruëc diaal kene buɔmdien däk. ²⁵ Ke yöö jen be dhil ruëc amäni mi ce ji tēre diaal laθh piny ciöknike. ²⁶ Kä guan tēr in ɔak in ba däk ε liäa.

7. Ji puɔnyä Kuoth/Diketni-Deacons

8. Dit/hymn: 82(145)

9. ŋath nēeni Yecu/Apostle's creed

“Yän ɲāthä Guāndan ɲi Kuoth in leny buɔ̄mdɛ ti diaal, mēē cak nhial kenɛ piny. A määni Gatɛ in kel kärɔa ɲi Yecu Kritho Kuääran, Mēē ruēt ke a la Yiēē Kuoth in thuɔ̄k in Rɛl rɔ, cua jɛ dap ɛ nyam m̄i duɲ gɔa m̄i thiel luum m̄i ɔal i Meri. Cue bēc-bēc rut kã Pɔn-tieth Pai-let, kã cua jɛ puɔ̄l jiaath, kã cue l̄iw, kã cua jɛ kuony. Ke diɔ̄ɔ ɲiɲi, cue rɔɔde jiec l̄ith, jɛn ɔɛ wã nhial, a nyuure cueɛɛ Guāndan ɲi Kuoth in leny buɔ̄mdɛ ti diaal. En guāath ɛmɔ bɛ ben, bɛ ney tin tɛk kenɛ ney tin ci l̄iw ben ruac. Yän ɲāthä Yiēē Kuoth in thuɔ̄k in rɛl rɔ, a määni mat dolã nɛɛni Yecu diaal, a määni nyuaak nɛɛni Yecu tin gɔw, a määni päl dueeri, a määni ben nɛɛni tin ci l̄iw raar l̄ith, a määni tɛk in thiel pek. inɔnɔ

10. Lãri Kenɛ Comi/Announcements & Encouragement
11. Laɲ neni rɛw kie diok/pray of two people or three
12. Kuayni/choir
13. Baa ruac Kuɛn Kã Ruac Kuoth/Gospel Reading

Luk/Luke 6: 27-38

Wargak/Page 63

Nhök j̄i t̄ɛr

²⁷ “Yän larã jɛ ye, yen ney tin liɲ en yöö, nhoake j̄i t̄ɛrun. Kã latɛ ney tin nyierke ye kã gɔy. ²⁸ Puothe ney tin lamke ye, kã pale Kuoth ke kuɲ nɛɛni tin kuëthke ye. ²⁹ Mi ci raan ranɲu pat, riɲni jɛ pek in dɔɲ bã. Kã mi wã raan biɲ kɔ̄ɔcdu kãɲ, /cu jɛ pen kãni biey mi luɔ̄t bã. ³⁰ Moc ney diaal ti liemke j̄i. Kã mi ci raan nyinku kãɲ, /cuke le nyɔk ke thiec

kä je. ³¹ . ³² “Mi nhok yen ni ney tin nhokε ye, ε muc ηukä bia jek ɔ? Ke yöö cäηε ni j̄i dueeri nhokε ni ney tin nhokε ke. ³³ Kä mi lät yen gɔy kä ney ti lätke ye kä gɔy, ε gɔy ηukä bia jek ɔ? Ke yöö a cäηε ni j̄i dueeri lät ken inɔ. ³⁴ Mi thop yen ηual ney tin ηathe i dēε ye moc ηual, ε gɔy ηukä bia jek ɔ? A cäηε ni j̄i dueeri kamke j̄i dueeri ηual, ke yöö bibe pek mi diit leni jek. ³⁵ Kä yen, nhokε j̄i tērun, lätde ke kä gɔy, kä kamε ke ηual a thile mi bia le gɔr thin. Bi mucdun diit, kä bi yen a gaat Kuoth in Diit ni jen. Ke yöö gɔaa lɔcde ke ney tin jiäk kene j̄i dueeri. ³⁶ A loɔkun kɔc, cεtke min kɔc lɔc Guurun in te nhial.”

Luk nεeni kɔkien

³⁷ “/Cuare naath luk, ke yöö /ca ye bi luk. /Cuare naath kueth duer, ke yöö /ca ye bi kueth duer. Pälε naath dueerkien, kä ba ye päl dueerkun. ³⁸ Muɔce ney kɔkien, kä ba ye moc. Ke thuɔk ba ye moc ke theem mi rɔη, kä ca yɔk, kä leny wɔcde jɔɔr, ba je lath buɔɔru. Ke yöö theem in bia thöp, ε jen min ba luɔc ye.”

14. Dit kene thop mucni/offering hymn: 313(282)
15. Baa riät puäth lar-
Benediction by Rev. Matthew Both

Bi Kuoth Nhial ye poth kä be ye tit
The Lord bless you and keep you

Bi Kuoth Nhial buay nhamde kam ye, kä be ye luäk
The Lord make his face shine upon you and be gracious to
you

Bi Kuoth Nhial ye tit, kä be ye kam mal
The Lord look on you with favor and give you peace

King of Kings Lutheran Church and School

(The Lutheran Church-Missouri Synod)

Rev. Paul Birner, Senior Pastor Rev. Matthew Both, Associate Pastor

18207 108th Ave SE, Renton, WA 98055

Web Site: www.king-of-kings.org

Phone: 425-226-1480

Preschool: 425-255-8520